

Utah/ウタハ-、Arizona/アリゾナ/アリゾナ、Nevada/ネバダ/ネバダ州交界处人文地理

2026年2月26日至3月5日在Utah/ウタハ-/犹他州、Arizona/アリゾナ/亚利桑那州、Nevada/ネバダ/内华达州交界处作简短的人文地理之行，比预想的收获丰富。

2月26日，从Las Vegas/ラスベガス・メサラスベガス/拉斯维加斯开车在太阳落山之前抵达ウタハ-州内的Zion/ザイオン/パワコラ/锡安国立公园。ウタハ-的高速公路可能是全America/アメリカ/美国维护得最好的，怪不得出租车公司听说我们要去パワコラ，多收了\$25/天。但这一带观光地也有很多未铺水泥的公路，建议购买额外的保险。

27-28日在パワコラ山里步行，体会其壮观景象。因为还没有到旅游旺季，可以直接开车进入8英里长公路附近9大景点，游人也相对稀松，有很多时候可以独享大自然的安宁清新，甚至遇到了一只来迎接我们的山羊。パワコラの景色广为人知的时候，照相机已经普及，不需要画家们来锦上添花了。如果欧洲16-18世纪的大师级别的油画家们在这里来创作，一定会被激发出新的画派，世界美术史一定会重写。¹



3月1日上午短暂在Coral Pink Sand Dunes/珊瑚粉红沙丘ウタハ-州立公园散步，然后顶着太阳步行去Red Canyon Slot/红峡谷狭缝（“峡谷”这个汉字翻译不准确，暂时用之），但没有走到红峡谷狭缝。虽然还是早春，这里的沙丘已经不适合步行，而只适宜驾驭四轮的越野车。下午路过拍摄过很多电影的景色宏伟开阔的Kanab/カナバ/市，赶到了アリゾナ州境内的Glen Canyon/グレン峡谷北端的大坝，入住观光城市Page/ペイジ。这里是全美最大的Indian/インディアン/印第安原住民Navajo/ナバホ/纳瓦霍nation/ナバホ/（此处可汉译为）部族（约50万人口）的保留地的最西端。ナバホ原来生活的地域更为辽阔，包括与西边的Paiute/パイユート/ペイト/派尤特诸部族共存与冲突的广阔地域。

纪录片The Return of Navajo Boy/《ナバホ男孩的归来》²曾入选Sundance电影节和美国PBS/公共广播公司的正式影片。这部影片促成了一个ナバホ家庭的团聚，并引发了联邦政府对铀污染的调查。影片展现了Begay女士为争取环境正义而进行的斗争，2008年制作的全新后记展现了影片及其制作公司的宣传活动引发关注，争取到包括California/カリフォルニア/加州众议员Waxman在内的支持者。这位众议院监督与政府改革委员会主席最终责令负责铀污染的五个机构制定清理计划。Demon Mineral/《恶魔矿山》³可被视为一部反对西部开发的影片，以ナバホ官方语Diné/ディネ/bizaad讲者社区的声音和经历为中心，探索了ナバホ族的圣地Bikeyah铀矿开采遗留下的5百多个未经修复的矿场。采矿活动污染了空气、水源、牲畜和土地，开发公司不得不向ナバホ原住民部族支付巨额赔偿，但整个社区赖以生存的生活方式彻底消失了。3月2日清早，我们驶入三年前已经永久关闭的Navajo



¹虽然我也拍下不少精美壮观的照片，但比我的相机拍出的更壮丽的图片太多，这里主要是简述抒发人文地理随感。

² Jeff Spitz, Groundswell Educational Films, 2000.56min.

³ Hadley Austin, Video Project, 2023.1hr 29min.

Generating Station/ㄋㄚㄨㄚㄣㄣ (原子能) 发电站, 原有的高耸入云的巨大烟囱已经被拆除, 还有密麻的输电线和容纳几百辆车的停车场提示着昔日的繁华与繁忙。

ㄋㄚㄨㄚㄣㄣ语Diné/ㄉㄧㄣㄣ是一种南部Athabaska/ㄚㄇㄚㄨㄚㄣㄣ/阿萨巴斯卡语系语言, 约有17万使用者 (但绝大多数讲英语, 只有2.9%的人唯一使用ㄋㄚㄨㄚㄣㄣ语), 是ㄚㄎㄙㄝㄌㄚㄣ-México/ㄎㄙㄣㄣ/墨西哥边境以北使用最广泛的原住民语言。

ㄋㄚㄨㄚㄣㄣ语有四个基本的元音: a/ㄚ、e/ㄝ、i/ㄨ与o/ㄛ, 每个元音都分长短音, 也分非鼻音和鼻音: a和e等为短元音, aa和ee等为长元音; a和e等为短鼻元音, aa和ee等为长鼻元音。ㄋㄚㄨㄚㄣㄣ语有“高声”和“低声”两个声调。每个音节预设的声调为低音, 高低两声在长母音的混合, 可得四种可能性: áá和éé等为高声, aa和ee等为低声, aá和eé等为起声, áa和ée等为落声。辅音的书写, 加上音调变换, 更为复杂。ㄋㄚㄨㄚㄣㄣ语法很难按形态类型分类, 是“动词重心”型, 没有与英语形容词相对应的词类, 其形容词的功能以动词变换来取代, 所以不能与英语等不表示音调的书写系统吻合对应, 而没有表音字母的汉语书写系统更无法用表意汉字“翻译”ㄋㄚㄨㄚㄣㄣ语。

超过400名的Navajo Code Talkers/ㄋㄚㄨㄚㄣㄣ密码员是二战太平洋战场上的美军Marine Corps/ㄎㄚㄣㄣㄣ-ㄎㄚㄣㄣ/海兵队⁴战士们 (陆军有使用别的部族语言的战士们), 他们利用ㄋㄚㄨㄚㄣㄣ语复杂且未成文的ㄉㄧㄣㄣ语言, 创造了一种外族人不可破译的、快速有效的通信密码, 成为军方规模最大的密码破译计划, 在硫磺岛等重大战役中发挥了关键作用。



我们随ㄋㄚㄨㄚㄣㄣ部族的年轻导游参观他们的领地Antelope Canyon/羚羊峡谷 (不是国立公园)。羚羊峡谷的下段在地下, 景色变幻多端, 但网上的景色都被设定得太红, 反而不自然; 上端在地面上, 色彩朴实, 最高处有80英尺。我联想起在贵州毕节打着火把深入溶洞 (电筒不会提示洞里是否有氧气) 看到的洁白大理石天工壮观, 不知现在是否开发宣传推广。女导游就叫Diné/ㄉㄧㄣㄣ, 在一小时的路径中滔滔不绝地介绍/宣传ㄋㄚㄨㄚㄣㄣ的故事; 男导游 (图中) 很像普通的ㄚㄎㄙㄝㄌㄚㄣ年轻人, 就叫Sunny, 介绍他们的四年一度的President/总统选举时, 骄傲地说: ㄚㄎㄙㄝㄌㄚㄣ的四年一度的总统直接选举就是从我们ㄚㄎㄙㄝㄌㄚㄣ/美洲原住民学来的, 因为欧洲没有这样的民主传统。



《Moroni for President/ㄎㄙㄣㄣ/莫罗尼竞选总统》⁵记录了Two-Spirit学院的ㄎㄙㄣㄣ教授决心打破现状、为他的部族带来积极的改变而发起的一场草根式总统竞选活动。他从小被Mormon/ㄎㄙㄣㄣ/摩门教领养, 成为ㄎㄙㄣㄣ教徒⁶, 但成人后脱离ㄎㄙㄣㄣ教、回归ㄋㄚㄨㄚㄣㄣ族信仰。他因为缺乏草根性落选, 主要不在信仰问题, 而是因为他几乎不会讲ㄋㄚㄨㄚㄣㄣ语。

下午访问马蹄湾时, 风沙太大, 没能久留观赏。

⁴赵京, 独特的Marine Corps/海兵队, 2026年2月14日。

⁵ Saily Huusko & Jasper Rischen, 2018. 1hr 22min.

⁶ 这是对原住民传教的一种方式。

3月3日清晨参观所谓的Biidi The Arch/ㄉㄩㄛ 拱门，但它实际上不是拱门，而是洞穴，拱



门是网上见到的拍摄幻象。在大坝上游Lake Powell/ㄉㄤ 湖（纪念独臂的探险领队ㄉㄤ 湖）河岸宁静漫步后，进入Carl Hayden参观中心（大坝博物馆）。在89号公路沿途下车，步行进入Toadstool Hoodoos/毒菌石窟群，红色的“毒菌”们在白色的石窟群、特别是类似Parthenon/ㄉㄤ 神庙的山顶背景里巧夺天工，值得被设立为公园。

89号公路边有原住民Kaibab/ㄎㄞㄅㄞ 族（Paiute/ㄆㄞㄩㄛ 部族的分支）的总部和法庭，不知是否对外开放，但公众可以参观邻接的Pipe Spring National Monument/ㄆㄞㄕㄨㄥ 泉水国立纪念建筑物。它是ㄆㄞㄕㄨㄥ 教派占据的泉水源（沙漠草原的生命线）、大量消耗草的殖民牲口（曾经有多达上万头绵羊和奶牛等）圈（仍然可见带角的奶牛）、信徒们奉献1/10税务、以及躲避联邦政府“迫害”的第一个以外的妻子们的城堡遗址，再次发生几经冲突后，彻底断绝了这里的原住民ㄎㄞㄅㄞ 族等的活路，具有典型的西部殖民开发的历史意义。



3月4日清晨参观ㄉㄤ 州最西南角的城市St. George/ㄙㄛㄣㄉㄞ。除了ㄉㄤ 技术大学，这里是ㄆㄞㄕㄨㄥ 教重镇之一，因为他们的第二任但实际上最重要的指导者Brigham Young/ㄅㄣㄎㄨㄥ 杨百翰晚年就在这里过冬。他的故居的绿色建筑掩饰了其集政教合一领袖

（“American Moses/美国的ㄆㄞㄕㄨㄥ 摩西”或“American Mohammad/美国的ㄆㄞㄕㄨㄥ 穆罕默德”）、边疆开拓先驱、严重违反联邦法律的一夫多妻制首犯、教育家（著名的Brigham ㄅㄣ 大学）等波澜壮阔、极具争议的一生。对应ㄆㄞㄕㄨㄥ 教在最东部的Kansas/ㄎㄤㄙㄤ 堪萨斯市的出发纪念教堂：“向盐湖城进发的the Church of Jesus Christ of Latter-day Saints（被外界称为ㄆㄞㄕㄨㄥ 教派）教徒们在独立市设立世界性的“Peace Pavilion/和平堂”以及关联设施，与不认可他们的基督教各派在此诉诸和平和解。我围绕着华丽的和平堂（里面有人但没有对外开放）散步观摩，回想起约二十年前参观ㄆㄞㄕㄨㄥ 教的盐湖城本部和参加San Jose教会的经历，体会到ㄉㄤ 独立和建国确立的政教分离的革命意义。信仰是个人内心深处的自由，我们都没有必要、权力和知识去判断别人的精神信仰。”⁷



圣ㄙㄛㄣㄉㄞ 的白色temple/寺庙是典型的ㄆㄞㄕㄨㄥ 样式，整洁庄严，停车场之大远超预想，可以知道有很多信徒在这里工作、生活。

从圣ㄙㄛㄣㄉㄞ 沿着15号高速公路南下开回ㄉㄤ 途中，左拐到169公路，很快就到

从圣ㄙㄛㄣㄉㄞ 沿着15号高速公路南下开回ㄉㄤ 途中，左拐到169公路，很快就到

⁷赵京，第6次探访America's Heartland/ㄉㄤ 心脏地带，2024年12月4日。

达Lost City Museum/“消失的城镇”博物馆，是3个州立博物馆之一。这个1935年开张的博物馆主要陈列附近被挖掘出来的陶制品、石器、复制的二层Pueblo/プエブロ/土坯住屋等见证Anasazi/阿纳萨齐部族约200-1150年在现在这里的Mojave/モハベ/莫哈韦沙漠的千年生活，特别是大自然（水源）对原住民大移动的影响。



169公路沿途还有Logandale老学校兼当地博物馆，主要展示原住民编制的草篮子等具有很高商业兼艺术的作品，也展示附近的因为修建Hoover/胡佛大坝被淹没的St. Thomas/圣托马斯旧城（也是创建的）历史。近年来，因为大坝水位下降，圣托马斯旧城部分遗物又露出地面。

重返二十几年前访问过的拉斯维加斯市中心，多数为新建的casino/“赌场”（这个汉字翻译不准确）大楼，包括金色的Trump/特朗普大楼，比我预想的繁华。除了无所不在的游戏机与餐饮，歌唱演技节目丰富，还带有一些罗马、Paris/巴黎、New York/纽约等历史文化的艺术印迹。其实，犹太教徒们也是现在的拉斯维加斯最早的定居者群体。如果他们早几十年到达内华达、加利福尼亚一带，有可能在以色列。

旅行途中，陆续读到以色列和以色列2月28日开始对Iran/伊朗开战以来的报道，这远远超越我的力所能及的知识判断和能力作为。我略感欣慰的是2月26日接到SEC/证券交易委员会的电邮，回复我2月25日关于Charles Schwab拒绝提供股份证明的电邮信函，表示要问责问责公司⁸。看来，SEC还在履行基本的维护以色列的经济民主法规的功能⁹，还不能向它告别。¹⁰内华达、加利福尼亚、内华达交界处美丽壮观素朴的大自然提示我们：不能把以色列放弃给越来越无法制约的寡头集团的统治。

原设想简短的自然景观之旅，实际成为深入复杂的历史、宗教、政治、语言等人文探索，值得进一步思考和研究。

[赵京，中日美比较政策研究所，2026年3月7日]

⁸ 3月6日，我接到Schwab的留言和电邮，表示SEC已经联系Schwab，Schwab愿意改善。

⁹ 赵京，改善Adobe/公司高层报酬提案的过程，2026年1月2日。

¹⁰ 2025年12月19日，因为担忧“包括SEC、FED在内的所谓“独立”机构的经济政策越来越被寡头集团控制，它们的独立性越来越成为历史”，我“特意步行到打过20多年交道的SEC大楼，第一次实地拜访、也是最后一次向它告别。”（赵京，“东行漫记：从Mississippi到Potomac/”，2026年1月23日。）

Utah/ㄩㄊㄩˊ-, Arizona/ㄚㄩㄤㄛˊ、Nevada/ㄋㄟˊㄨㄛˊㄨㄚˊㄨㄚˊ交界处人文地理汉音元素词汇

汉音元素	英语	汉字译法或注释	原文等
ㄚㄩㄤㄛˊ	America	美国、美洲	
ㄚㄩㄤㄩㄥㄩㄥ	Anasazi	阿纳萨齐部族	
ㄚㄩㄤㄛˊ	Arizona	亚利桑那（州）	
ㄚㄩㄤㄩㄥㄩㄥ	Athabaska	阿萨巴斯卡（语系）	
ㄚㄩㄤㄛˊ	California	加利福尼亚（州）	
ㄉㄧㄣˊ	Diné		
ㄍㄥㄥㄥ	Glen Canyon		
ㄏㄨㄛˊ	Hoover	胡弗	
ㄧㄣˊ	Indian	印第安	
ㄧㄤˊ	Iran	伊朗	
ㄧㄣˊ	Israel	以色列	
ㄎㄞㄅㄚˊ	Kaibab		
ㄎㄤㄩㄥ	Kanab		
ㄌㄚˊㄨㄛˊ	Las Vegas	拉斯维加斯	
ㄇㄞㄣˊ	Marine Corps	海兵队、海军陆战队 （译法不准确）	
ㄇㄟˊ	México	墨西哥	
ㄇㄛˊ	Mojave	莫哈韦（沙漠）	
ㄇㄛˊ	Mormon	摩门（教派）	
ㄇㄛˊ	Moses	摩西	مُوسَى
ㄇㄨˊㄏㄤˊ	Muhammad	穆罕默德	مُحَمَّدٌ
ㄋㄚˊㄨㄛˊ	Navajo	纳瓦霍	
ㄋㄟˊㄨㄛˊ	Nevada	内华达（州）	
ㄋㄞˊ	Paiute	派尤特（诸部族）	
ㄋㄞˊ	Paris	巴黎	
ㄙㄟˊ	St. George		
ㄙㄟˊ	St. Thomas		
ㄅㄚˊㄊㄥˊ	Parthenon	帕特农（神庙）	
ㄅㄞˊ	Pipe		
ㄊㄨㄥˊ	Trump	特朗普、川普	
ㄩㄊㄩˊ	Utah	犹他（州）	
ㄩㄥˊ	Young	杨	
ㄗㄩㄢˊ	Zion	锡安（国立公园）	